



ЗАЙМЫ УСКОРЕННОГО ПОЛУЧЕНИЯ ВОЗВРАТА УПЛАЧЕННОГО НАЛОГА

НЕ ОТДАВАЙТЕ ВАШИ ДЕНЬГИ ПОНАПРАСН

TAX REFUND LOANS: DON'T GIVE AWAY YOUR REFUND

Некоторые организации, оказывающие помощь в заполнении налоговых деклараций, предлагают вам быстро получить полагающийся вам возврат налогов. Такие услуги называются Rapid Refunds ('Ускоренное Получение Возврата Налогов') или Refund Anticipation Loans (RALs) ('Займы в Счёт Ожидаемого Возврата Налогов'). Вам обещают получение ваших денег в течение одного-двух дней. Прежде, чем вы решите воспользоваться такими услугами для получения 'быстрых наличных', познакомьтесь с информацией, изложенной ниже:

Для заполнения ваших налоговых деклараций не нужно занимать деньги. Вы можете подготовить ваши налоговые декларации совершенно бесплатно.

Refund Anticipation Loans (RALs) имеют **очень высокий ссудный процент и комиссионные!** К примеру, сравните стоимость 2-недельного займа на 1,500 долларов, в зависимости от вида займа:

Комиссионные на заём RAL	\$75.00
Плата за кредит по кредитной карте (21% процент)	\$26.25
Взять в долг у друзей	\$ 0

Чем больше сумма ожидаемого возврата, тем выше комиссионные!!

Если вы возьмёте RAL, то вы уменьшите сумму своего возврата.

Сумма вашего возврата налогов	\$ 1,500.00
Плата за помощь по заполнению налоговой декларации	\$ -100.00
Комиссионные и ссудный процент займа RAL	\$ - 75.00
Итого вы получите только	<u>\$ 1,325.00</u>



Итак, вы заплатили 75 долларов за оформление займа и 100 долларов за помощь по заполнению налоговой декларации, которую можно получить бесплатно.

Ваши деньги могут пойти на уплату другого займа. Если вы должны деньги банку или другим организациям, то подписывая документы на заём RAL, вы даёте им право воспользоваться вашими деньгами для выплаты ваших долгов. **Подписав заявление на получение RAL, вы можете полностью лишиться полагающегося возврата налогов!!!**

Каждый год Государственное Налоговое Управление (IRS) проверяет некоторые налоговые декларации. Если ваша декларация попадёт на проверку, то ваш возврат будет 'заморожен' IRS. Компания, которая предоставила вам заём (RAL), не получит плату за свои услуги пока ваша декларация находится на проверке у IRS. В этом случае компания возьмёт с вас ещё более высокий процент.

КАК МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ВОЗВРАТ НАЛОГОВ БЫСТРО И БЕСПЛАТНО?

Воспользуйтесь бесплатной помощью по заполнению налоговой декларации.

Отделения Добровольной Помощи по Заполнению Налоговой Декларации (VITA) открыты по всей территории штата Миннесота в течение всего периода подачи налоговых деклараций. Там вам бесплатно помогут заполнить вашу налоговую декларацию. В некоторых отделениях можно отправить вашу декларацию электронной почтой. Позвоните United Way по телефону 211 из любой точки штата или по телефону (651) 297-3724, чтобы найти отделение VITA в вашем районе.

Дайте указание IRS перевести сумму вашего возврата прямо на ваш банковский счёт.

Ваши деньги должны поступить на ваш счёт в течение 2-х недель, если вы отправили вашу декларацию электронной почтой, или в течение 4-х недель, если вы воспользовались обычной почтой. Возврат налогов штата переводится на ваш счёт даже раньше!

СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, ЧТОБЫ ОКАЗЫВАЕМАЯ ВАМ НАЛОГОВАЯ ПОМОЩЬ ВЫПОЛНЯЛАСЬ С СОБЛЮДЕНИЕМ СЛЕДУЮЩИХ ПРАВИЛ:

Организации, оказывающие помощь по заполнению налоговых деклараций и предлагающие займы (даже если вы не берёте заём) обязаны:

- Точно и своевременно заполнить вашу налоговую декларацию;
- Полностью заполнить декларацию прежде, чем давать её вам на подпись;
- Поставить свою подпись под декларацией;
- Дать вам копию вашей налоговой декларации;
- Хранить копию вашей декларации в течение 4-х лет;
- Хранить конфиденциальность вашей личной информации;
- Быть честными в отношении предоставляемых ими услуг и цен на них;
- Заполнить вашу декларацию даже если вы отказываетесь от займа (Refund Loan);
- Претендовать только на те налоговые льготы, на которые вы имеете право;
- Вернуть вам ваши документы (такие как форма W-2) по вашей просьбе; и
- Взять с вас заранее установленную цену, а не процент вашего возврата.

Организации, предлагающие RAL, должны выдать вам документ, содержащий следующую информацию о займе: ставка процента в годовом исчислении (Annual Percentage Rate (APR)); сумма, на которую уменьшится ваш возврат; а также время, за которое вы можете получить возврат, не прибегая к займу. Они должны вас предупредить о повышении процента, в случае задержки вашего возврата. **Такое уведомление должно быть подписано вами и помогающей вам организацией.**

В счёте к оплате вы должны увидеть, сколько вы платите за:

- заполнение налоговой декларации;
- отправку декларации электронной почтой; и
- за RAL (если вы его берёте).



Если организация, услугами которой вы воспользовались, не соблюдает данных правил, известите об этом Налоговое Управление штата Миннесота (Minnesota Department of Revenue). Вы также можете подать на них в суд. Если вы выиграете дело, то проигравшая сторона возможно должна будет заплатить за услуги вашего адвоката. Если у вас низкие доходы, позвоните в организацию юридической помощи Legal Aid по телефонам: (612) 334-5970 или 1-(800) 292-4150.